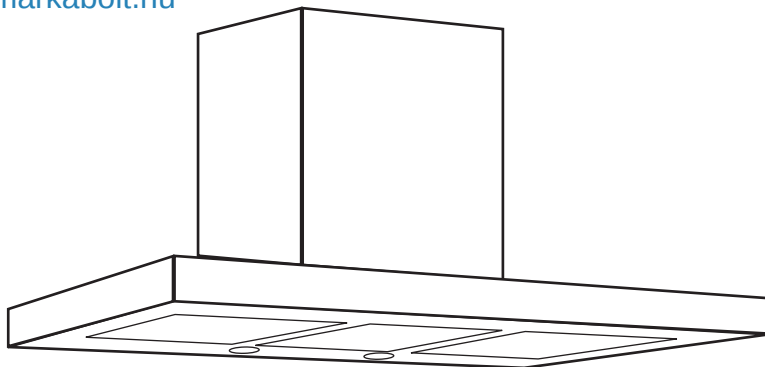
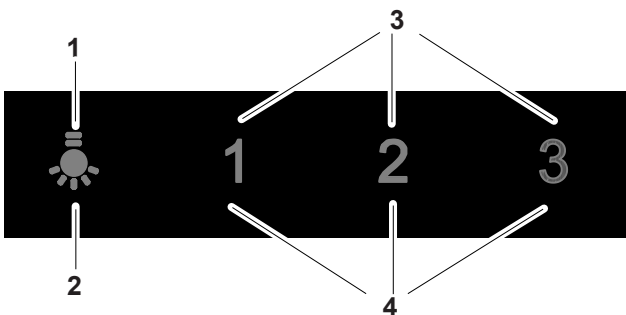
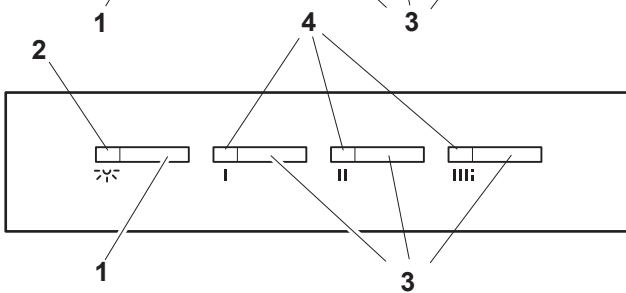
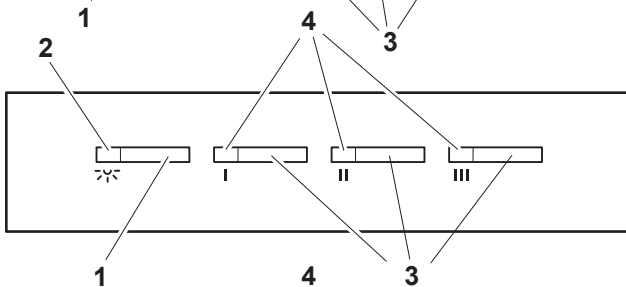
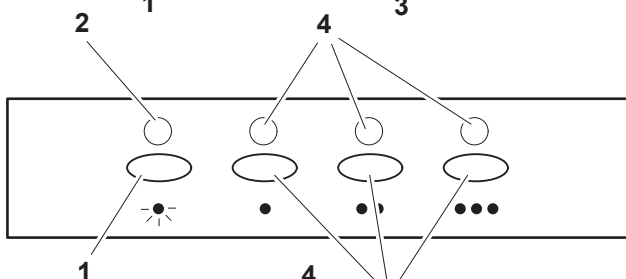
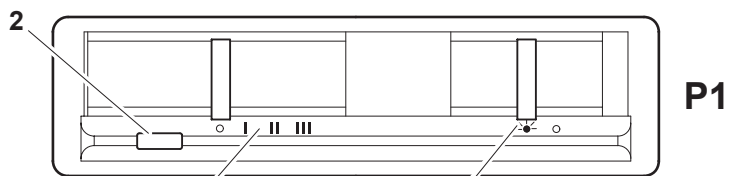
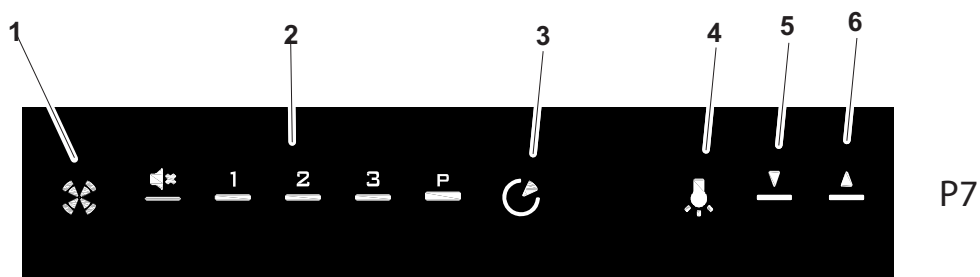
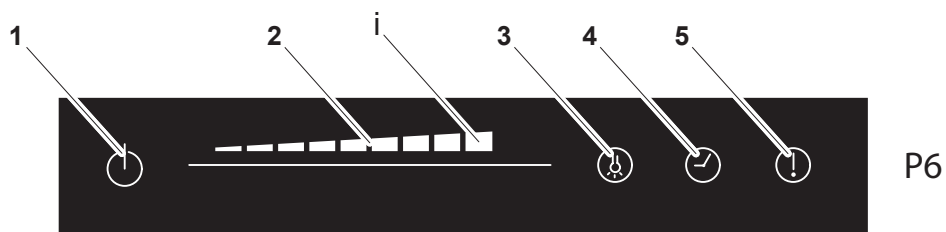
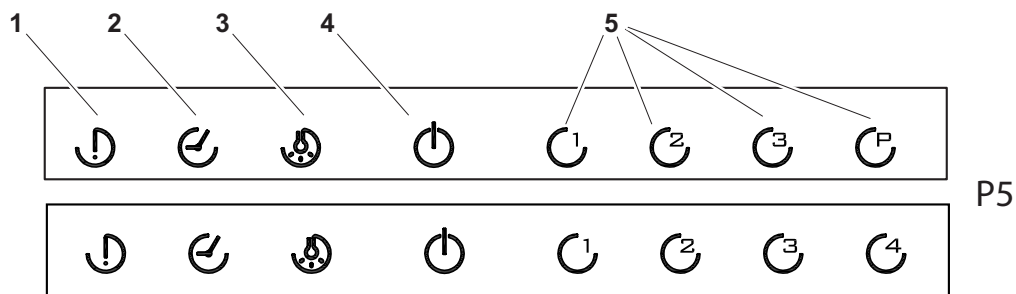
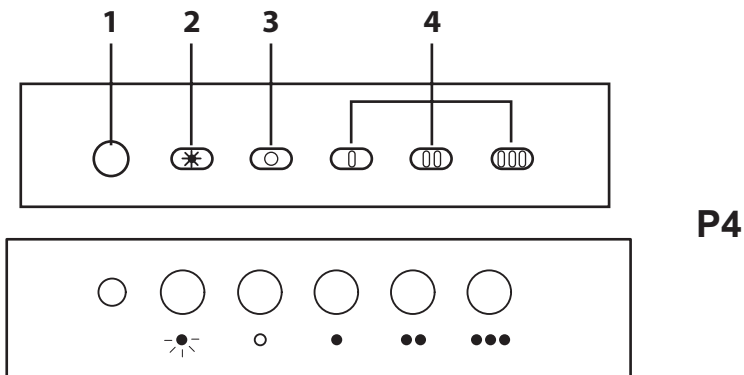
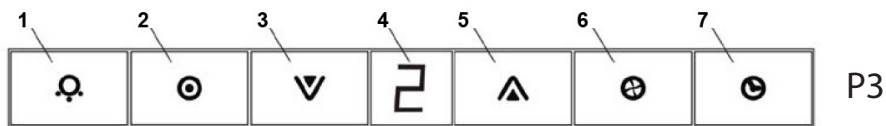


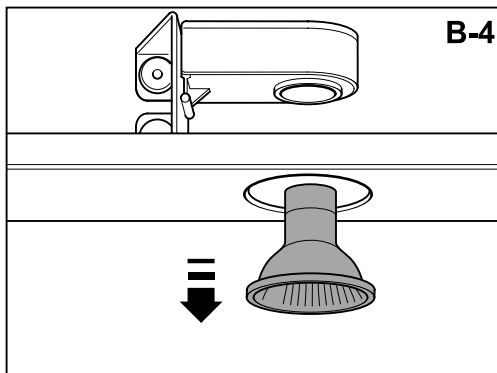
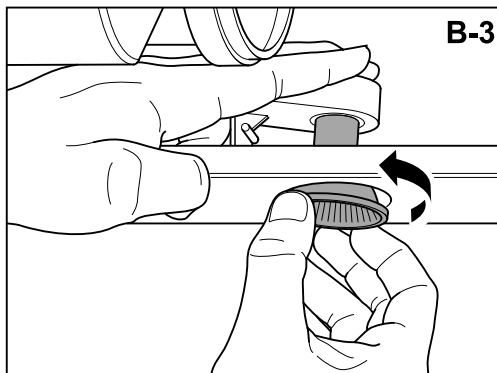
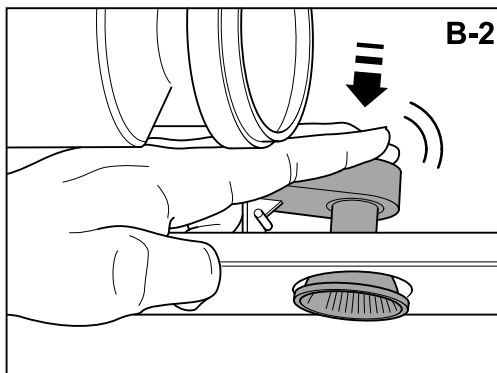
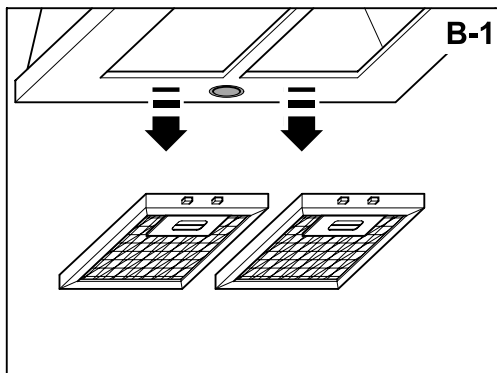
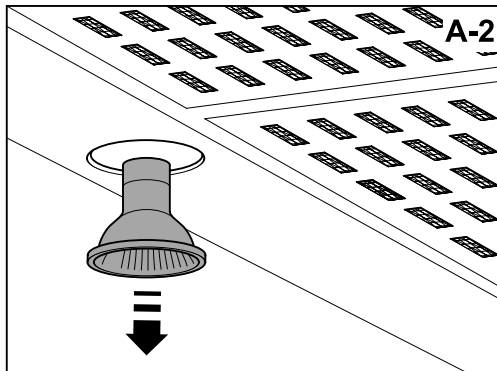
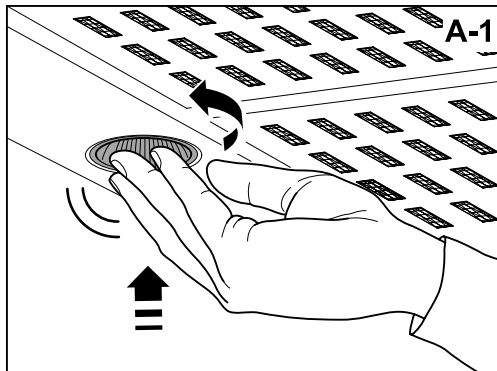


Üzembehelyezési, használati és karbantartási útmutató
konyhai szagelszívókhoz



P2





Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy az elszívónkat választotta. Kérjük, hogy optimális felszerelése, használata és karbantartása érdekében alaposan olvassa el az alábbi utasításokat. Megjegyzés: A kézikönyben említett ábrák az első oldalakon található.

Elszívő falra történő felszerelése (keresse az ábrákon a)

Figyelem! Tartsa be a páraelszívókra vonatkozó helyi előírásokat. Ne kösse az elszívót füstelvezető-, szellőző-, illetve meleglevető-csővekre. Győződjön meg arról, hogy a helyiség szellőzése megfelel a helyi hatóságok előírásainak. Gondoskodjon arról, hogy a helyiség berendezéseinek maximális levegőtisztasága ne legyen nagyobb, mint 4 Pa (0,04 mbar). A helyiségnek megfelelő szellőzéssel kell rendelkeznie, ha az elszívót gázüzemű vagy más tüzelőanyaggal működő készülékkel használja egy helyen. A légszivárgásra vonatkozó jogszabályokat be kell tartani.

A pára környezetbe történő kivezetésére legalább Ø 120 mm-es merév PVC csövet használjon.

A fenti korlátozások nem vonatkoznak a konyhába való kivezetéssel nem rendelkező elszívókra (keringtető rendszer aktív-szűrővel).

Az elszívót a  sablonnak ábrán megadottaknak megfelelően kell felszerelni. Amennyiben a főzőfelület és az elszívó közti távolság nagyobb a mellékelt  sablonon megadottá, tartsa be a tűzhely gyártójának utasításait.

Kizárólag gázüzemű helyek esetén: Az elszívótól való távolságnak legalább 65 cm-nek kell lennie.

Az elszívő falhozátba történő bekötése

Figyelem! Az elszívő bekötése előtt kapcsolja le az elektromos áramellátást, és ellenőrizze, hogy a szolgáltatót feszültség és frekvencia megfelel-e a készülék adattábláján feltüntetett értékeknek.

Ha az elszívó rendelkezik csatlakozódugóval, dugja be egy hozzáférhető helyen lévő, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő hálózati aljzatba.

Ha az elszívó nem rendelkezik csatlakozódugóval, kösse be közvetlenül az elektromos hálózatra egy, a helyi jogszabályi előírásoknak megfelelő, leválasztást lehetővé tevő, könnyen hozzáférhető megszakító keresztül.

Az elszívó használata – Biztonság

Figyelem! Az elszívó elektrosztatikus kislülés (pl. villámás) esetén leállhat. Ez nem járhat a készülék sérülésével. Kapcsolja le az elszívó elektromos ellátását, majd egy perc eltelté után kapcsolja vissza.

Ne engedje, hogy az elszívót gyerekek vagy működtetésre alkalmatlan személyek használják, kivéve, amennyiben ezeket a személyeket egy, a biztonságukért felelős személy felügyeli, illetve a készülék használatát nekik elmagyarázza.

A gyermekekre vigyázni kell, nehogy játsszanak a készülékkel.

A tűveszély elkerülése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a fémzsűrőt, és ne hagyja felügyelet nélkül a forró olajat tartalmazó serpenyőket, illetve ne flambírozzon ételeket az elszívó alatt.

Amennyiben sérülés vagy nem megfelelő működés jeleit tapasztalja, ne használja az elszívót. Forduljon egy hivatalos forgalmazóhoz vagy engedéllyel rendelkező viszonteladóhoz.

A hozzáférhető részek szűrés-főzőkor fellorósodhatnak.

Az elszívó használata – Kezelőpanel (keresse az ábrákon a)

A különböző kezelőpanelek leírását lásd alább. Minden esetben ellenőrizze az Ön elszívójába beszerelt panel típusát és tekintse meg a feltüntetett ábrát.

Csúszókapsolós panel (P1. ábra)

1– Elszívóventilátor sebessége – helyzetek: K1, 1., 2. és 3. sebesség

2– Elszívóventilátor működésjelző lámpája.

3– Világítás be-/kikapcsoló.

Elektronikus gombos panel (P2. ábra)

1– Világítás be-/kikapcsoló.

2– Világítás működésjelző lámpája.

3– Elszívóventilátor sebessége – gomb: 1., 2. és 3. sebesség Az elszívóventilátor kikapcsolásához nyomja meg újból az aktuális sebességet. Turbo (I | I | I) fokozattal ellátott vezérlő esetén, a Turbo sebesség csak 5 percig működik, ezen idő eltelté után a sebesség visszacsökken a 2-ik fokozatig.

4– Elszívóventilátor működésjelző lámpája.

Időzítés: Tartsa két másodpercig lenyomva a kiválasztott sebesség gombját, míg a kijelző villogni nem kezd. Az elszívóventilátor 5 percig az aktuális sebességfokozaton működik, majd további 5 percig az alacsonyabb sebességfokozatok mindegyikén, egészen a kikapcsolásáig. Az időzítés kikapcsolásához nyomja meg egyszer a kiválasztott sebesség gombját.

Négyssebességű panel – Digitális kijelző (P3. ábra)

1– Világítás be-/kikapcsoló.

2– Elszívóventilátor be-/kikapcsoló.

3– Elszívóventilátor sebességének csökkentése.

4– Elszívóventilátor sebességkijelző panelje.

5– Elszívóventilátor sebességének növelése.

6– Elszívóventilátor turbó sebességre kapcsolása.

7– Elszívóventilátor időzítésének be-/kikapcsolása.

Időzítés: Az elszívóventilátor 5 percig az aktuális sebességfokozaton működik, majd további 5 percig az alacsonyabb sebességfokozatok mindegyikén, egészen a kikapcsolásig, amikor a világítás is kikapcsol.

Ötgombos panel (P4. ábra)

1– Elszívóventilátor működésjelző lámpája.

2– Világítás be-/kikapcsoló.

3– Elszívóventilátor kikapcsoló.

4– Elszívóventilátor sebessége – gomb: 1., 2. és 3. sebesség

Érintőpanel (P5. ábra)

1– Szűrőtisztításra figyelmeztető kijelző/gomb. Figyelmeztetés a szűrőcsere szükségességére – a kikapcsolásához nyomja meg, ha megtisztította vagy kicsérélte a szűrőt.

2– Elszívóventilátor időzítésének be-/kikapcsolása.

3– Világítás be-/kikapcsoló. A fényérő beállításához tartsa lenyomva a gombot.

4– Elszívóventilátor be-/kikapcsoló.

5– Elszívóventilátor sebessége – gomb: 1., 2. és 3/4. sebesség Sebesség Turbo (T) fokozattal ellátott vezérlő esetén, a Turbo sebesség csak 5 percig működik, ezen idő eltelté után a sebesség visszacsökken a 3-ik fokozatig.

6–

Időzítés: Az elszívóventilátor 5 percig az aktuális sebességfokozaton működik, majd további 5 percig az alacsonyabb sebességfokozatok mindegyikén, egészen a kikapcsolásig.

Csúszó érintőpanel (P6. ábra)

1– Elszívóventilátor be-/kikapcsoló.

2– Elszívóventilátor sebességének csúszó érintőpanelje. A –3– gombbal együtt is használható Sebesség Turbo (I) fokozattal ellátott vezérlő esetén, a Turbo sebesség csak 5 percig működik, ezen idő eltelté után a sebesség visszacsökken a 3-ik fokozatig.

3– Világítás be-/kikapcsoló. Nyomja meg a gombot, és míg az villog, a –2– csúszó érintőpanellel állítsa be a világítás fényerjét.

4– Elszívóventilátor időzítésének be-/kikapcsolása.

5– Szűrőtisztításra figyelmeztető kijelző/gomb. Figyelmeztetés a szűrőcsere szükségességére – a kikapcsolásához nyomja meg, ha megtisztította vagy kicsérélte a szűrőt.

Időzítés: Az elszívóventilátor 2 percig az aktuális sebességfokozaton működik, majd további 2 percig az alacsonyabb sebességfokozatok mindegyikén, egészen a kikapcsolásig, amikor a világítás is kikapcsol.

Érintőpanel (P7. ábra)

1– Elszívóventilátor be-/kikapcsoló.

2– Elszívóventilátor sebessége – gomb: SILENT, 1., 2., 3 és TURBO. Sebesség Turbo (T) fokozattal ellátott vezérlő esetén, a Turbo sebesség csak 5 percig működik, ezen idő eltelté után a sebesség visszacsökken a 3-ik fokozatig.

3– Elszívóventilátor időzítésének be-/kikapcsolása.

4– Világítás be-/kikapcsoló.

5– Világítás fokozatnövelő gomb

6– Világítás fokozatnövelő gomb

Időzítés: Az elszívóventilátor 5 percig az aktuális sebességfokozaton működik, majd további 5 percig az alacsonyabb sebességfokozatok mindegyikén, egészen a kikapcsolásig.

Az elszívó karbantartása

Figyelem! Az elszívó karbantartási munkálatai előtt mindig kapcsolja le az elektromos áramellátást. Hiba esetén forduljon egy hivatalos forgalmazóhoz vagy engedéllyel rendelkező viszonteladóhoz.

A külső burkolat tisztítása: Használjon nem maró, folyékony tisztítószert, és kerülje a dörzshatású tisztítószereket.

Zsírzsűrő: A zsírzsűrő elkerülése érdekében havonta egyszer vagy amikor a kijelző jelzőlámpája jelzi annak szükségességét, alaposan tisztítsa meg. Ehhez vegye ki a zsűrőket, és mossa le tisztítószérre meleg vízzel. Kérjük ne használjon fénysító, súroló foyadekát a felületet tisztításakor. Amennyiben mosogatógépet használ, a zsűrőket függőlegesen helyezze be, hogy a szilárd maradékok nehogy lerakódjanak rajtuk.

Aktív-szűrő-zsűrők: 3 havonta cserélje le a őket..

Fontos: Amennyiben naponta több mint két órát használja az elszívót, a zsűrőket gyakrabban kell tisztítani, illetve cserélni. Mindig használjon a gyártó által számozott eredeti zsűrőt.

Izzókicserélése (keresse az ábrákon a)

Figyelem! Mielőtt az izzókhöz nyúlna, kapcsolja le az elektromos áramellátást, és várja meg, hogy az izzók lehűljenek.

Fontos: Csak az elszívó adattábláján feltüntetett új izzókat használjon.

A halogén izzók helyett alumínium tűkörrel ellátott izzókat használjon. Ne használjon dikroks izzókat – túlmelegedés veszélye.

A Tungsten lámpával rendelkező konyhai elszívókra a lámpát csak járó motorral használja. Ne hagyja folyamatosan felkapcsolva világítási célra használva.

Jogi információk

A gyártó:

– Kijelenti, hogy e termék megfelel a 2006. december 12-i 2006/95/EK irányelv kisfeszültségű elektromos berendezésekre és a 2004. december 15-i 2004/108/EK irányelv elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó valamennyi alapkövetelményének.

– Nem vállal felelősséget a kézikönyv utasításainak és a berendezés helyes használatára vonatkozó hatályos biztonsági előírásoknak a be nem tartásából eredő hibáért.

– Fenntartja a jogot, hogy minden előzetes értesítés nélkül módosítsa a berendezést vagy a kézikönyvet.

Amennyiben a termékeinkkel kapcsolatos technikai segítségére vagy további információkra van szüksége, forduljon hivatalos forgalmazónkhöz.

Zsírzsűrő-telítettség kijelző

Amikor az elszívó kikapcsolt állapotban van és az áramkör azt érzékeli, hogy a készülék több mint 50 órája működött már, akkor a TIMER (IDŐZÍTŐ) LED gombja folyamatosan, vörös fénnel fog villogni, jelezve, hogy a zsűrőket tisztítani kell. Ez a villogás addig történik, ameddig a felhasználó meg nem nyomja az időzítő gombot. Ebben az esetben a LED kikapcsol és újrakezdődik az 50 óra számláló.

BELSŐ KERINGETÉSES ÜZEMMÓD

Az aktívszén-szűrők szükségesek a levegő megtisztításához, ami visszaáramlik a helyiségbe. A szűrők nem moshatók, nem regenerálhatók és legalább 3-6 havonta cserélni kell őket. Az Aktívszén telítődése többé-kevésbé a készülék hosszabb használatától, a főzés jellegétől, és zsírszűrő tisztításának a rendszerességétől is függ. A szűrőt a motorra két oldalára kell feltenni, amely a kürtő belsejében középen van és el kell forgatni 90 fokkal amíg az ütközésig be nem kattann.

KIVEZETÉSES ÜZEMMÓD

A levegő a szabadba egy csővezetéken keresztül távozik, amelyet egy 150mm vagy 125 mm (készüléktől függően) átmérőjű kiömlő nyíláshoz kell csatlakoztatni. 2 motoros változatnál: a csatlakozó gyűrű segítségével. A páraelszívót tilos füstgázcsatornához vagy forró levegőt szállító csőhöz csatlakoztatni, vagy olyan készülékek gázainak eltávolítására alkalmazni, amelyek nem elektromos energiát használnak. Ügyeljen arra, hogy amikor a páraelszívó és más, nem elektromos üzemű kályha vagy tűzhely egyidejűleg működik, elegendő mennyiségű levegő utánpótlás álljon rendelkezésre, mert a szívás üzemmódban működő páraelszívó elszívhatja azt a levegőmennyiséget, amelyre a kályhának vagy tűzhelynek szüksége van.

A megfelelő működtetés érdekében biztosítani kell a helyiség kellő szellőzését az ajtókon, ablakokon keresztül vagy más műszaki berendezés igénybevételével. Az elszívott levegő eltávolítására tilos a nem elektromos készülékek által kibocsátott égésgázok céljára használt csatornákat alkalmazni.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS HALOGÉN LÁMPÁVAL RENDELKEZŐ KONYHAI ELSZÍVÓK ESETÉBEN

Halogén izzók cseréjénél mindig alumínium foglaltú lámpát használjon, elkerülendő a felesleges túlmelegedést a foglalatban.

FONTOS:

- Ne csatlakoztassa az elszívót kéménybe, ventilátor légcseréjébe ill. meleg levegő keringtetésére szolgáló légcseréjébe. Bármilyen bekötés előtt tanácskozzon a helyi kéményseprővállalat felelős személyével, ill. kérje az épület üzemeltetőjének engedélyét. Győződjön meg arról, hogy a helyiségben megfelelő szellőzés legyen, még akkor is ha az elszívót pá huzamosan használja más termékekkel együtt.
- Soha ne hagyjon tűzön lévő ételt felügyelet nélkül, mivel a zsír túlmelegedhet és lángra lobbanhat. Használt olaj esetében még nagyobb a veszély.
- Soha ne használja az elszívót olyan helyiségben ahol más kivezető csővel rendelkező, olyan készülékek működnek, melyek a szabadba vannak kivezetve.
- Elkerülendő a tűzveszélyt, kérjük szigorúan tartsa be az itt leírt előírásokat és rendszeresen tisztítsa a zsírszűrőket.
- Áramszünet esetén lehetséges, hogy a készülék leáll. A kikapcsolás (OFF) és azután a bekapcsolás (ON) go bok megnyomásával a készülék újra működni kezd. Semmilyen veszéllyel nem kell számolni ebben az esetben.
- Ha a hálózati csatlakozó zsinór megsérült, csak szakember végezheti a cseréjét.
- Soha ne hagyjon nyílt, fedetlen lángot az elszívó alatt.
- A készülék úgy kerüljön felszerelésre, hogy a hálózati csatlakozó zsinór mindig hozzáférhető legyen.
- Az elszívót minimum 65 cm -es távolságra kell szerelni villanytűzhely esetén, és 75 cm gáztűzhely esetén.
- Olyan időjárási feltételek mellett, amelyek elektromos interferenciát okoznak, előfordulhat, hogy az elszívó működése leáll. A készülék kikapcsolásával (OFF) és újrapcsolásával (ON) mindenféle kockázat nélkül visszaáll a rendes működés.
- A készüléket ne használják olyan személyek (gyermeket és beleértve) akiknek a fizikai, szenzorális illetve mentális képessége csökkent, vagy nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal illetve ismeretekkel, ha csak nem felügyelet mellett teszik azt, vagy a készülék használatára vonatkozóan felelősségteljes személytől megfelelő útbaigazítást kaptak!
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszanak a készülékkel!
- A kivezetett levegő nem kerülhet olyan vezetékbe, amely gázzal vagy más tüzelőanyaggal üzemeltetett készülékek füstjének kivezetésére szolgál (nem érvényes olyan készülékekre, amelyek kizárólag a szoba belterületi levegőjének kivezetésére szolgál).
- Ha a konyhai elszívót más olyan készülékekkel használja egyidejűleg, amelyeket nem elektromos energia működtet, akkor a kimenő levegő nyomása nem haladhatja meg a 4 Pa-t (4 x 10-5 bar).
- Az elszívót ne használja olyan helyen, ahol más a kültér felé történő levegőkivezetéssel működő készülékek működnek, ha nincs lehetőség az adott hely tökéletes szellőzésének biztosítására.
- Ez az elszívó kizárólag elektromos főzőlapok és maximum 4 lángos gáz főzőlapok fölé szerelhető.
- Amennyiben az elszívót gáz főzőlap fölé kívánja szerelni, akkor a főzőfelület és az elszívó alsó része között minimum 65 cm távolságot kell hagyni.
- Amennyiben a gáz főzőlap szerelési utasítása ennél nagyobb távolságot ír elő, akkor azt kell figyelembe venni.
- Amennyiben az elszívót elektromos főzőlap fölé kívánja szerelni, akkor az elektromos főzőfelület és az elszívó alsó része között a főzőlap szerelési utasításában előírt távolságot kell hagyni.
- Szigorúan be kell tartani a levegőkivezetésre vonatkozó előírásokat.

A GYÁRTÓ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A JELEN ÚTMUTATÓBAN SZEREPLŐ ELŐÍRÁSOK BE NEM TARTÁSÁBÓL EREDŐ KÁRÉRT.

A gyártó kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2006. december 12-ei, 2006/95/CEE sz. irányelv alacsony feszültségű készülékekre vonatkozó alapvető követelményeinek, valamint a 2004. december 15-ei 2004/108/CEE sz. irányelvben meghatározott elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó követelményeknek.

A GYÁRTÓ fenntartja magának a jogot bármilyen technikai újítás, változtatás bevezetésére előzetes értesítés nélkül is.

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.

a páraelszívók szakértője... 1995 óta

**H - 1211 Budapest, Mansfeld Péter u. 27
(volt Bajáki Ferenc utca)**

tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326;

fax: +(36-1)427 0327

www.multikomplex.hu



CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.
C. del Ter, 2 - 08570 TORELLÓ (Barcelona) SPAIN
Tel. +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101
www.cnagroup.es - e.mail: cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 - info@cnagroup.es
SAT Central Portugal: 214 349 771 - service@junis.pt